



# Bedienungsanleitung



## Hot Dog Geräte Spießtoaster



## Inhaltsverzeichnis

Technische Daten	4
Installation	4
Aufstellung	4
Vor der Inbetriebnahme	4
Funktionskontrolle	5
Wartung	5
Anweisungen für den Benutzer	5
Bedienungsanweisung	5+6
Arbeitsschutz	7
Wartung – Reinigung	7
Störungen – Reparaturen	7
Risiken	8
Allgemeine Merkmale	8
Für Ihre Notizen	9
Gewährleistung	12



## Technische Daten

Hot Dog mit Stäben	Art.-Nr. 13-50150	230 V / 1,2 kW
Hot Dog mit Stäben seitlich	Art.-Nr. 13-50152	230 V / 1,2 kW
Hot Dog ohne Stäbe	Art.-Nr. 13-50160	230 V / 0,7 kW
Doppel Hot Dog	Art.-Nr. 13-50162	230 V / 1,4 kW
Spießtoaster T6	Art.-Nr. 13-50700	230 V / 1,0 kW
Spießtoaster T3	Art.-Nr. 13-50701	230 V / 0,5 kW
Spießtoaster T6 lang	Art.-Nr. 13-50703	230 V / 1,0 kW

## Installation

Die 230 V-Geräte sind steckerfertig und können an Steckdosen bis 16 A angeschlossen werden. Es ist darauf zu achten, dass max. 3,6 KW oder 16 A pro Lichtstromphase erlaubt sind. Darüber hinaus schaltet die Sicherung den Stromkreis aus.

## Aufstellung

Das Gerät muss so gestellt werden, dass der Elektroanschluss und die Wartung durchgeführt werden können. Die Geräte sind nicht für den Einbau und für eine Reihenaufstellung geeignet.

Wenn das Gerät in der Nähe von Wänden, Trennwänden, Küchenmöbeln, Zierkanten usw. aufgestellt wird, ist darauf zu achten, dass diese nicht aus brennbarem Material sind. Andernfalls müssen Sie mit einem wärmeisolierenden, nicht brennbaren Material verkleidet werden und es müssen die einschlägigen Brandschutzverordnungen beachtet werden.

## Vor der Inbetriebnahme

Bitte lesen Sie die Betriebsanleitung sorgfältig durch. Kontrollieren Sie das Gerät auf sichtbare Schäden. Bei Schäden jeglicher Art benachrichtigen Sie bitte den Kundendienst.

Stromkabel und Stecker dürfen keine Schäden aufweisen. In diesen Fällen ist vor der Inbetriebnahme eine Kontrolle durch einen qualifizierten Kundendienst vorzunehmen.

Ziehen Sie vorsichtig die Schutzfolie von den Außenwänden ab, um zu vermeiden, dass Klebstoffreste zurückbleiben. Sollten dennoch Klebstoffreste zurückbleiben, sind diese mit einem geeigneten Lösungsmittel zu entfernen.



## Funktionskontrolle

Nehmen Sie das Gerät entsprechend den nachfolgenden Bedienungsanweisungen in Betrieb. Erklären Sie dem Benutzer mit Hilfe der Bedienungsanleitung die Funktionsweise und die Inbetriebnahme des Gerätes.

## Wartung

Vergewissern Sie sich vor der Durchführung jeglicher Wartungsarbeiten, dass die Stromzufuhr zum Gerät unterbrochen ist und warten Sie ab, bis das Gerät abgekühlt ist. Achten Sie darauf, dass regelmäßig (mind. einmal jährlich) eine vollständige Gerätekontrolle durch einen spezialisierten Fachmann vorgenommen wird.

## Anweisungen für den Benutzer

Lesen Sie die vorliegende Bedienungsanleitung aufmerksam durch, da sie Ihnen wichtige Hinweise bezüglich der Installationssicherheit, der Benutzung und der Wartung liefert. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung zum Nachschlagen für andere Benutzer auf. Wenden Sie sich bezüglich der Durchführung von Reparaturarbeiten an einen autorisierten Kundendienst und verlangen Sie die Verwendung von Original Ersatzteilen. Eine Nichtbeachtung der oben angeführten Hinweise kann die Sicherheit des Gerätes beeinträchtigen. Das Gerät nicht mit einem Wasserstrahl reinigen! Das Gerät ist für professionelle Zwecke gedacht und darf nur durch qualifizierte Fachpersonal benutzt werden.

## Bedienungsanleitung

### Anmerkungen hinsichtlich der Benutzung

Deckel, Wasserschalen, Glaszylinder, Gussplatten und Spieße erreichen während des Betriebes hohe Temperaturen. Dieses Gerät darf nur für den ausdrücklich vorgesehenen Zweck verwendet werden, d.h. für den Erhitzungsvorgang bzw. Toastvorgang von Speisen. Jede andere Art der Verwendung ist als ungeeignet anzusehen,

### Der Wassertopf:

Dieser Behälter ist aus dem Gerät herausnehmbar und wird bis zur Begrenzungsmarkierung mit Wasser gefüllt und wird dann auf die Heizplatte des Chassisteiles gestellt. Es ist darauf zu achten, dass diese Wassermarkierung bei der Auffüllung von Wasser eingehalten wird. Das Wasser dient als Verdampfer zum Aufbrühen der Würstchen. Es ist alle 2 bis 3 Stunden darauf zu kontrollieren, ob noch genügend Wasser im Behälter vorhanden ist. Sollte der Behälter trocken sein, muss unbedingt Wasser neu aufgefüllt werden. Sie können das Wasser (ca. 200 ml) mit einer Tasse direkt in den Behälter oder aber über den Glaszylinder in den Behälter geben.



**Achtung:**

**Es ist nicht gestattet, dass das elektrische Chassisteil mit Wasser in Berührung kommt.**

**Der Glaszylinder :**

Das hitzebeständige Glas ist so auf den Wasserbehälter zu stellen, dass der Behälterschuttrand das Glas umschließt. Da der Wasserbehälter nicht auf dem Chassisteil voll aufliegt und wegen der Wärmeabstrahlung ein Luftspalt zwischen Chassis und Behälter besteht, kann der Glaszylinder durch unglückliches Stoßen verrutschen und im Extremfall umkippen und zerbrechen.

**Der Deckel:**

Der Deckel ist der Abschluss des Gerätes und muss beim Aufbrühen der Wurst auf dem Glaszylinder aufliegen. Beim Öffnen des Zylinders den Deckel nur am Griffknopf entnehmen; die Metallteile sind heiß.

**Der Wurstkorb:**

Der Wurstkorb steht auf dem Innenrand des Wasserbehälters, umschlossen vom Glaszylinder. Die Wurstprodukte und nur solche werden stehend oder liegend mit einer handelsüblichen Holz wurstzange hineingegeben und entsprechend herausgenommen. Das Auffüllen kann maximal bis zum Deckelrand erfolgen.

**Die Spieße:**

Die Spieße werden durch eine separate Reglerführung erhitzt. Sie sind ca. 18 cm lang und am Ende abgerundet, aber spitz. Die handelsüblichen Brötchen werden aufgespießt um sie somit von innen zu erwärmen. Es ist darauf zu achten, beim Arbeitsvorgang nicht mit den anderen heißen Teilen in Berührung zu kommen. Es besteht sonst Verbrennungs- und Verletzungsgefahr.

**Bedienungsknebel/Temperatureinstellung:**

Die verschiedenen Erhitzungsvorgänge sowohl des Wurstwärmers als auch des Spießtoasters erfolgt durch die Bedienknebel, um die Heizflächen auf die gewünschte Temperatur zu bringen.

Drehen Sie den Bedienungsknebel - die Kontrolllampe leuchtet auf und zeigt an, dass das Gerät unter Spannung steht.

**Merke:**

**die Kontrolllampe leuchtet auf - die Beheizung ist im Gange**  
**die Kontrolllampe ist aus - die Temperatur ist erreicht**

Die Geräte mit Glaszylindern sind mit einem Reglerknebel mit Gradzahleinteilung (0°/36°/75°/90°C) ausgestattet. Durch Drehen wird die gewünschte Temperatur eingestellt.

Die Geräte mit Spießen bzw. die Spießtoaster sind mit einem Reglerknebel mit der Einteilung 1-2-3 ausgestattet. Durch Drehen wird die gewünschte Temperatur (niedrig/mittel/hoch) eingestellt.



## Arbeitsschutz

Es ist grundlegend darauf zu achten, dass bei Heißgeräten nicht mit bloßen Fingern oder Händen an das Gerät gefasst wird. Aus Hygiene- und Arbeitsschutzgründen benutzen Sie bitte immer Schutzhandschuhe, die über das Handgelenk reichen. Das Gerät ist nur vom Personal mit Schutzhandschuhen zu betätigen. Das Gerät wird heiß und ist nur an den Schaltern und Griffen zu betätigen. Zum Bestücken und Entnehmen von Speisen benutzen Sie Hilfsmittel wie Wurstzange bzw. Gabel für die Brötchen. Greifen Sie nicht mit bloßen Händen an die erhitzten Speisen. Es besteht Verbrennungsgefahr!

## Wartung - Reinigung

Unterbrechen Sie vor Durchführung jeglicher Wartungsarbeiten die Stromzufuhr zum Gerät und warten Sie ab, bis das Gerät abgekühlt ist.

Flecken oder Ablagerungen auf den Flächen müssen sofort entfernt werden (achten Sie darauf sich nicht zu verbrennen, die Geräte könnten noch heiß sein), jedoch auf jedem Fall vor Beginn des Arbeitsvorganges.

Zum Reinigen wird die Verwendung eines trockenen Lappens empfohlen, wenn es sich um leichte Ablagerungen handelt. Wenn diese Verwendung nicht ausreicht, warten Sie ab bis die Teile abgekühlt sind und verwenden Sie danach zur Reinigung geeignete Mittel, jedoch keine Scheuermittel. Nur entnehmbare Teile können in die Geschirrspülmaschine gegeben werden.

### Sonderreinigung von Korb und Wasserwanne:

Bei kalkhaltigem Wasser können Kalkablagerungen den Edelstahl angreifen. In diesem Fall ist darauf zu achten, eine Entkalkungsreinigung vorzunehmen, um weitere Schäden am Edelstahl zu vermeiden. Das Material kann sonst zerfressen werden. Nehmen Sie Haushaltsessig und Wasser mit einem Mischungsverhältnis 1:10 und lassen Sie dieses für 30 Minuten bei einer Temperatur von 60 ° C einwirken.

Neben der Installation (nur bei nicht steckerfertigen Geräten) selbst darf auch jegliche Wartungsarbeit nur durch einen autorisierten Installateur durchgeführt werden. **Das Gerät nicht mit einem Wasserstrahl reinigen!**

## Störungen - Reparaturen

### Reglerstörung:

Ist zu erkennen, wenn die Reglerlampe keine Ausschaltfunktion zeigt.

Das Gerät heizt dauernd ohne Unterbrechung über einen Zeitraum von mehr als 30 Minuten auf.



**Heizkörperstörung:**

Die Reglerlampe ist länger als 30 Minuten eingeschaltet, das Gerät wird nicht heiß.

In beiden Fällen das Gerät sofort vom Stromkreislauf unterbrechen – Stecker herausziehen. Kundendienst aufsuchen. Nicht selbsttätig eine Reparatur vornehmen.

**Risiken**

Alle genannten Geräte werden heißer als 60° C. Die Gefahr der Verbrennung ist bei Nichtbeachten aller Vorgaben gegeben.

**Spieße:**

Arbeitsabstand halten und nicht den Arm oder die Hand auflegen

**Glaszylinder:**

nicht mit bloßen Händen den Zylinder entnehmen oder in den Zylinder fassen

**Allgemeine Merkmale****Die Garzeiten :**

Bockwürstchen sind nach erreichter Wassertemperatur in kurzer Zeit erwärmt. Bitte fahren Sie nach dem Erstaufheizen auf mittlere Temperaturen. Ihre Speisen bleiben für lange Zeit appetitlich warm.

Das Auftoasten der Brote sollte auf Maximaltemperatur der Geräteteile erfolgen. Bei Nichtgebrauch sollte die Temperatur auf mittlere Temperaturstellung betriebsbereit gestellt werden und nur bei Gebrauch auf maximal eingestellt werden.

**Aufheizgeschwindigkeit:**

Die Aufheizzeit der gewünschten Temperatur ist Minutensache - für den Maximalbereich nicht länger als 15 Minuten.

Grundsätzlich Schutzhandschuhe benutzen. Arbeitshilfsmittel wie Gabel, Löffel oder Wurstzange einsetzen. Schürze und festes Schuhwerk tragen.

Allgemein verweisen wir darauf, die Unfallverhütungsvorschriften, die der Gesetzgeber eines jeden Landes vorschreibt, einzuhalten.

**Abschluss**

Allgemein verweisen wir darauf, die Unfallverhütungsvorschriften, die der Gesetzgeber eines jeden Landes vorschreibt, einzuhalten.